

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
PUBLIC RELATIONS DIVISION
7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokio 100-8310 (Japón)

PARA SU PUBLICACIÓN INMEDIATA

N.º 3287

Este texto es una traducción de la versión oficial en inglés de este comunicado de prensa y se le proporciona a modo de referencia, para su comodidad. Consulte el texto original en inglés para obtener detalles específicos. En caso de que ambas versiones difieran, prevalecerá el contenido de la versión en inglés.

Consultas de los clientes

Overseas Marketing Division
Mitsubishi Electric Corporation
www.MitsubishiElectric.com/ssl/contact/company/form.html

Consultas de los medios

Public Relations Division
Mitsubishi Electric Corporation
prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp
www.MitsubishiElectric.com/news/

Mitsubishi Electric lanza un proyecto piloto para ofrecer un sistema de supervisión para la red de agua de área amplia en Sri Lanka

Colaborará con Kōbe (Japón) para mejorar la estabilidad y calidad del abastecimiento de agua en Sri Lanka

TOKIO, 18 de junio de 2019 – [Mitsubishi Electric Corporation](http://www.MitsubishiElectric.com) (TOKIO: 6503) ha anunciado hoy el lanzamiento de un proyecto de colaboración a gran escala para utilizar tecnologías japonesas a fin de ofrecer un sistema de supervisión centralizado que gestione la red de agua de área amplia, y en la que se incluyen numerosas instalaciones de abastecimiento de agua de Sri Lanka. El proyecto se llevará a cabo bajo la supervisión de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA) y cuenta con la colaboración de Kōbe¹ (Japón), que lleva tiempo operando en las instalaciones de tratamiento de aguas de Mitsubishi Electric. Mitsubishi Electric, que respalda los objetivos de desarrollo sostenible de la ONU (ODS²), ahora aplicará sus tecnologías, conocimientos y experiencia en el tratamiento de aguas para mejorar la estabilidad y calidad del agua en Sri Lanka.

¹ Mitsubishi Electric y Kōbe firmaron un acuerdo para el desarrollo de un negocio de infraestructura y agua en el extranjero el 1 de diciembre de 2015.

² Objetivos de desarrollo sostenible. Plan de acción adoptado por la Asamblea General de las Naciones Unidas en 2015 para las personas, el planeta y la prosperidad hasta 2030.

Descripción general

Una de las iniciativas de la JICA es promocionar el uso de tecnología del sector privado japonés para respaldar el progreso económico y social de los países en vías de desarrollo. Además de su contribución al desarrollo, las actividades también ayudan a los funcionarios de estos países a comprender mejor las diversas y avanzadas tecnologías que ofrecen las empresas japonesas. A través del proyecto anunciado, Mitsubishi Electric ofrecerá su sistema de supervisión de la red de agua de área amplia a la Junta Nacional de Abastecimiento de Agua y Drenaje (NWSDB) de Sri Lanka. La empresa también proporcionará formación operativa, así como oportunidades para observar y entrenar con un sistema real que está funcionando en Japón, y planificará visitas a fábricas productoras de equipos de tratamiento de aguas. Mitsubishi Electric propuso el proyecto a la JICA, que se aprobó en agosto de 2017. El pasado marzo se celebró en Sri Lanka una reunión inicial y se llevaron a cabo talleres para explicar el propósito y la estructura del proyecto. Actualmente, el proyecto se está implementando formalmente con la cooperación de Kōbe.

Antecedentes del proyecto

Mitsubishi Electric ha suministrado más de 100 sistemas a cinco países y una región desde el lanzamiento de su negocio de tratamiento de aguas a nivel mundial en 2003. Basándose en las evaluaciones locales llevadas a cabo en Sri Lanka en 2015, Mitsubishi Electric determinó que los datos de calidad del agua y cantidad de agua no se estaban utilizando eficazmente. La empresa propuso a la JICA introducir talleres relacionados con el sistema de supervisión y conductos de la red de agua de un área amplia a través de un proyecto de colaboración.

Detalles del proyecto

1) Ayuda para la resolución independiente de problemas de suministro de agua

- Se llevarán a cabo talleres para enseñar a los ingenieros de la NWSDB a utilizar los sistemas supervisión para redes de agua de área amplia en Japón y Sri Lanka. El taller, que tendrá lugar en Japón del 20 al 26 de junio, incluirá una visita de inspección al Centro de Control Central de Kōbe para el abastecimiento de agua a fin de presentar la tecnología de tratamiento de aguas japonesa. El objetivo principal consistirá en formar a los ingenieros para que puedan identificar y resolver problemas de forma precisa e independiente.

2) Transferencia de la tecnología avanzada, los conocimientos y la experiencia de Japón

- Mitsubishi Electric transferirá tecnologías avanzadas para la supervisión y el control del tratamiento de aguas, así como el respaldo operativo relacionado.
- La agencia de tratamiento de aguas de la ciudad de Kōbe (Kobe City Waterworks Bureau) transferirá sus conocimientos y experiencia relacionados con las instalaciones de supervisión y control del tratamiento de aguas desde el punto de vista del usuario.

3) *Establecimiento de un sistema piloto con empresas locales*

- Mitsubishi Electric instalará equipos para medir la calidad y cantidad del agua, así como el sistema piloto para la comunicación y supervisión de los datos de medición en las áreas de administración Kalutara y Dehiwala, en el Centro de soporte regional de la región sudoccidental de la NWSDB, este próximo mes de octubre.
- Para fortalecer las capacidades técnicas locales, Mitsubishi Electric utilizará empresas de Sri Lanka para la adquisición de equipos, la programación de software, y la instalación y el mantenimiento del sistema piloto.

Desarrollo futuro

Mitsubishi Electric seguirá contribuyendo a la estabilidad y calidad del abastecimiento de agua en los países en vías de desarrollo a través de su sistema de supervisión de la red de agua de área amplia. Asimismo, al proporcionar soluciones para el ahorro de energía y la conservación de los recursos hídricos en todo el mundo, Mitsubishi Electric espera ayudar a lograr los ODS de la ONU.

###

Acerca de Mitsubishi Electric Corporation

Con casi 100 años de experiencia en la provisión de productos fiables y de alta calidad, Mitsubishi Electric Corporation (TOKIO: 6503) es un líder mundial reconocido en la fabricación, comercialización y venta de equipos eléctricos y electrónicos utilizados en el procesamiento de la información y las comunicaciones, en el desarrollo espacial y las comunicaciones por satélite, en los aparatos electrónicos de consumo, en la tecnología industrial, en la energía, en el transporte y en los equipos de construcción. Aprovechando el espíritu de su declaración corporativa "Changes for the Better" y su declaración medioambiental "Eco Changes", Mitsubishi Electric se esfuerza por ser una empresa internacional comprometida con el medio ambiente líder y por enriquecer la sociedad con la tecnología. La empresa registró unos ingresos por valor de 4 519 900 de yenes (unos 40 700 millones de dólares estadounidenses*) en el ejercicio fiscal finalizado el 31 de marzo de 2019. Para obtener más información, visite:

www.MitsubishiElectric.com

*Tipo de cambio de 111 yenes por dólar estadounidense, fijado por el Mercado de divisas de Tokio el domingo, 31 de marzo de 2019